



# BT 88 F

全自動ツイスト加工機



# BT 88 F

BT 88 F は、最大4本電線をツイスト加工するツイスト加工機です。特に電線1本あたりの生産の低コスト化、大量生産の需要が高まるアジア市場向けに開発されました。本機はこのような特色を持ちながら加工品質を落とすことなく、生産性を大幅に向上させます。BT 88 F はさらに、モジュール式構造や、自動位置決め、補正速度制御などの新しく開発されたオプションにより最大限の柔軟性を備え、お客様の様々な要望に応えながら操作性を最適化します。

## 最小限の人員で高い生産性を実現

- 4本の並行ツイスト軸で大量生産が可能
- 全てのワイヤー長さをたった1人の作業員で加工可能

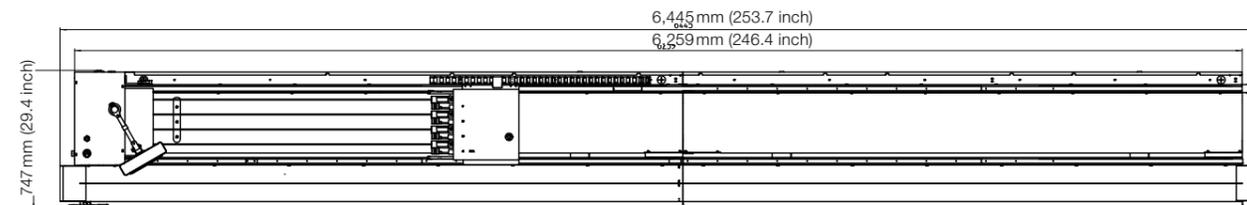
## 革新的なセットアップで操作性向上

- 自動搬出、自動搬送機能 (オプション)
- モジュール設計により柔軟でカスタマイズ可能な機械構造
- 自動軸補正により、ピッチの品質を維持しながら高速でのツイスト加工
- MESにより相互接続性とネットワーク化可能

## ユーザーフレンドリー

- 人間工学的を考慮しディスプレイを最適化。より迅速なセットアップ
- ワイヤセパレートユニットでワイヤーの搬送がよりスムーズに
- 柔軟性の高いオプションでお客様の様々なご要望に対応

## BT 88 F レイアウト (標準)



## 自動補正キャリッジ

革新的で自動化された補正キャリッジが加工データで定義された通りに自動位置決めをします。これにより製品の段取り替え中でも素早いセットアップが可能になります。自動補正の有効化により、ツイスト加工部が膨らんでしまうのを効果的に抑え、工程全体で常に一定したツイスト加工品質を保ちます。さらに、新しい取り外し可能な各種オプションは、作業員が移動しなくてもセットアップできるので、生産効率を更に向上させます。



## 技術データ

電線断面積	2 × 0.13 - 2 × 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG26 - AWG14) < 0.13 mm <sup>2</sup> と > ご要望に応じて 2.5 mm <sup>2</sup> ご要望に応じて複数の電線 (3 - 4 本) のツイスト加工可能
ピッチ	5mm - 100mm (0.2 inch - 3.9 inch) 精度 ±10%, max. ± 5 mm (± 0.2 inch) 加工パラメータと速度によって異なります。
オープンワイヤーエッジ	ツイスト加工側: 25 mm - 90 mm (0.9 inch - 3.5 inch) 手動ローディングで上方から掴む場合: 30 mm - 90 mm (1.2 inch - 3.5 inch) 手動ローディングで下方から掴む場合: 30 mm - 約 500 mm (1.2 inch - 約 19.7 inch) アプリケーションによって異なります。 自動ローディングで掴む場合: 55 mm - 112 mm (2.2 inch - 4.4 inch)
異なるオープンエッジ	最大 65 mm (2.6 inch)
ツイスト加工のエンドの長さ (銅線の両端間の長さとする)	標準機、手動ローディング: 約 100 mm - 約 5,300 mm (約 3.9 inch - 約 208.7 inch) 12 m の機械、自動ローディング: 約 650 - 11,300 mm (約 25.6 inch - 444.9 inch)
電線端末加工	手動ローディング: あらゆる電線端末加工 自動ローディング: 電線端末加工が片端、両端 (要相談)
生産量 (作業員1人)	約 460 - 540 ユニット / 時間 *自動ローディング機能有り (加工パラメータや速度によって異なります。)
入力電源	単相 220 V, 50 / 60 Hz
圧縮空気	0.4 - 0.6 MPa (4 - 6 bar, 58 - 87 psi)
エア消費量	3 m <sup>3</sup> / 時間 (105.9 ft <sup>3</sup> / 時間)
ノイズ	< 80 dB
製品寸法 (L×W×H)	6,445 x 747 x 1,383 mm (254 × 19 × 54 inch)
電線への作業高さ	1,000 mm (39.4 inch)
機械本体の重量	約 270 kg (595 lb)
エクステンション 3 m の重量	約 90 kg (198 lb)
加工データの保存数	制限なし

## 加工例

加工前の状態	完成品

\* セッティング:  
芯線: FLRY 2 × 0.50 mm<sup>2</sup> (AWG30)、ツイスト加工したエンドの長さ: 約 4,500 mm (177.2 inch)  
ピッチ: 25 mm (0.9 inch)、オープンエンド: 40 mm (1.6 inch)、オーバーツイスト: 25%、電線端末加工: 片端圧着および片端防水栓

ワイヤー加工自動化のパイオニアマーケットリーダーとしてKomaxは、お客様に高精度なコンタクト接続を必要とするあらゆる分野において革新的かつ持続可能なソリューションを提供しています。Komaxは、様々な産業向けにシリーズ化した機械やお客様固有の機械や装置の製造し、ありとあらゆる自動化やカスタマイズに対応いたします。また、品質管理ツール、テストシステム、インテリジェントなネットワーキングソリューションなど、安全かつ効率的な生産を実現するための幅広い製品を揃えています。Komaxは、世界各国に開発・生産拠点を持つ、グローバルに活動するスイス企業です。幅広い販売・サービスネットワークを通じて、現地支社や従業員が、世界中のお客様に対し、製品ご購入後に標準化されたサービスプロセスとともに、Komaxはお客様が弊社の製品を継続してご利用いただけるよう、またお客様の投資した価値を確保できるようお客様をサポートして参ります。

Komax Japan 株式会社  
〒192-0045  
東京都八王子市大和田町1-12-5  
Tel 050-3496-9522  
Fax 042-646-1222  
[sales.tyo@komaxgroup.com](mailto:sales.tyo@komaxgroup.com)

**komax**  
komaxgroup.com

ワイヤー加工自動化のパイオニアマーケットリーダーとしてKomaxはお客様に高精度のコンタクト接続を必要とする革新的かつ持続可能なソリューションを提供しています。Komaxは、様々な産業向け機械や装置を製造し、ありとあらゆる自動化やカスタマイズに対応いたします。品質管理ツール、テストシステム、インテリジェントネットワークソリューションなどの製品ラインナップを取り揃え、安全かつ効率的な生産をお約束いたします。

Komaxは、世界中に拠点を置くスイス企業で世界各地で製品の開発、製造を行っています。Komaxは現地企業や従業員を含むグローバルなディストリビューションネットワーク、サービスネットワークを生かし、世界中のお客様に現地でサポートを提供いたします。標準化されたサービスプロセスを通して、製品購入後も長くご利用いただけるようお客様の投資に見合った価値を保証いたします。

Komax Japan株式会社  
〒192-0045  
東京都八王子市大和田町1-12-5  
Tel 050-3496-9522  
[sales.tyo@komaxgroup.com](mailto:sales.tyo@komaxgroup.com)

**komax**  
komaxgroup.com